

2048/3

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTERE DE LA JEUNESSE  
ET DU MOUVEMENT COOPERATIF  
B.P. 1044 KIGALI.-

Kigali, le 27/11/1984

N° 4233 /15.08.01

*Cl*  
*Secretariat Sport*

Monsieur .....

Monsieur,

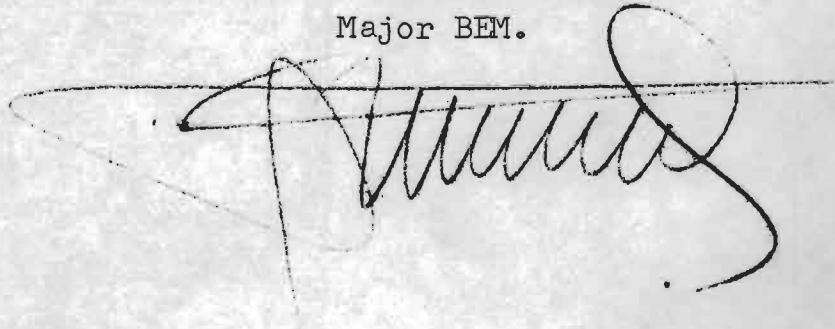
J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe le compte rendu de la réunion tenue le 19 Novembre 1984 dans les locaux du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif. Elle avait pour but la préparation de la course cycliste sur le parcours Kigali-Akanyaru et retour les 30 Novembre, 1er et 02 Décembre 1984.

Pour la mise au point définitive de cette opération, une réunion à laquelle je vous invite est prévue le 29 Novembre 1984 à partir de 9H00.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de ma franche collaboration.

Le Ministre de la Jeunesse  
et du Mouvement Coopératif  
NDINDILYIMANA Augustin  
Major BEM.

C.P.I.à:  
-Monsieur le Ministre de la  
Défense Nationale  
K I G A L I.-



Compte-rendu de la réunion préparant la Course Cycliste "Etape Finale" KIGALI-BUTARE, BUTARE-  
AKANYARU-NYABISINDU, NYABISINDU-KIGALI, du 30  
Novembre, 1er au 02 Décembre 1984.

=====

En vue de préparer la finale de la Course Cycliste ci-haut citée, une réunion présidée par le Directeur Général des Sports et Loisirs s'est tenue dans les locaux du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif Lundi le 19 Novembre 1984.

Etaient présents: Pour le Ministère :

- MUHATURUKUNDO Norbert, Directeur Général des Sports et Loisirs et Président de la réunion.
- NJANGWE Philippe, Directeur des Sports
- KAREMERA Pierre, Chef de Division Education Physique et Sportive
- MBARUSHIMANA Antoine, Chef de Bureau Sports Individuels
- MUSILIKARE Jean Népomuscène, Chef de Bureau Sports d'Equipes
- MUKABIDELI Perpétue, Chef de Bureau Information et Documentation
- MYASIRO Antoine, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- MUDAHEMUKA Alexandre, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- KAMWANYA Abdoul, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- NKULIKIYIMANA Israël, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- MUNYANSANGA Ladislas, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- RUGARAVU Simon, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- SEBUNYONI Elie, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- NZABONAKURA Athanase, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- MUVUNYI Juvénal, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif
- RUDASINGWA Jean Marie Vianney, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif et Rapporteur de la réunion.

- NZARAMBA Valens, Agent du Ministère de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif et Rapporteur de la réunion.

Pour la Fédération:

- NZABILINDA Joseph, Encadreur de la Jeunesse et des Coopératives de BUTARE et Membre du Comité National de Direction du Cyclisme.

Autres invités:

- MUSENGIMANA Fidèle, Représentant de SAKIRWA
- RUSHINGABIGWI Ananie, Directeur du C.F.J. de KAVUMU.

Étaient empêchés:

- Docteur KAREMERA, Médecin Sportif
- La Croix-Rouge
- L'ORINFOR
- L'Encadreur de la Jeunesse et des Coopératives de GITARAMA
- La Gendarmerie Nationale.

Ouvrant la réunion qui a débuté ses travaux à 10h30', le Président de la réunion a remercié tous ceux qui étaient présents et a souhaité que le compte-rendu soit transmis dans un bref délai aux empêchés pour qu'ils soient informés de son déroulement.

À l'ordre du jour figuraient les points ci-après :

- S'assurer si la correspondance nécessaire a été faite
- L'organisation matérielle et humaine
- Rôle définitif de chacun dans l'opération.

1.- S'agissant des correspondances qui devaient être adressées au Ministère de la Défense Nationale, aux Préfets des Préfectures KIGALI-GITARAMA et BUTARE, à la Croix-Rouge et à L'ORINFOR ainsi qu'aux différents membres du Comité Organisateur, il a été constaté avec satisfaction que tout avait été fait comme prévu.

-Concernant les souhaits du Ministre de voir RAMJI donner le départ et prononcer le mot de clôture, il a été annoncé qu'une lettre lui a été adressée à ce sujet.

-Pour ce qui est de la contribution matérielle de RAMJI, son représentant du nom de NSENGIMANA Fidèle a précisé que les prix suivants allaient être décernés aux gagnants dans l'ordre qu'établiront les techniciens du Ministère.

Il s'agit de : 1 Vélo de Course

4 radios

60 cartons de savons SAKIRWA.

.../...

Il fournira 720 bouteilles de Fanta pour les rafraîchissements des Cyclistes ainsi qu'une somme de 100.000 FRW qui servira à la restauration durant l'opération. Il est à noter que le nombre de 720 bouteilles constitue un minimum nécessaire qui pourrait être dépassé suivant les possibilités de SAKIRWA.

## 2. L'organisation matérielle et humaine.

- Le Directeur Général des Sports et Loisirs devait également rappeler l'itinéraire :

\* La course se déroulera en 3 phases :

- KIGALI - BUTARE
- BUTARE - AKANYARU - NYABISINDU
- NYABISINDU - KIGALI

\* L'itinéraire à parcourir : Le premier départ se donnera au Rond Point de KACYIRU, la course continuera vers le Boulevard de l'UMUGANDA - Rond Point du 5 Juillet - Avenue du Lac MUHAZI - Boulevard du M.R.N.D.- Boulevard de l'O.U.A. - Rond Point de KIGALI - LA RWANDAISE - Rue de l'Armée - Camp ONU - ONATRACOM - Rue de la Justice - Rond Point de KIGALI et Grand-route vers BUTARE.

A BUTARE, l'arrivée est prévue devant l'Hôtel FAUCON. Il est à préciser que le départ pour toutes les étapes se donnera toujours à 07H30'.

Il a été estimé que le 1er Cycliste sera attendu à BUTARE aux environs de 12H00'.

Les services d'ordre prendront leurs dispositions une heure avant, pour prévoir des arrivées plus tôt que prévu.

.../...

2ème Etape:

Départ: devant l'Hôtel FAUCON. Les cyclistes s'arrêteront pour un escale technique sur l'AKANYARU et repartiront pour KAVUMU à 20 minutes du dernier arrivé.

Cette mesure fut prise pour éviter des accidents lors du croisement des cyclistes.

Arrivée: l'arrivée est prévue devant la maison d'exposition de KAVUMU vers 11h00'.

3ème Etape:

Départ: Le départ sera donné à 7h30' précise devant la maison d'exposition de KAVUMU.

Arrivée: La course suivra le plateau central après le Rond Point de KIGALI-LA RWANDAISE - Le MINAFFET - Avenue de la Révolution - Clinique - ONATRACOM- STADE REGIONAL DE NYAMIRAMBO.

En ce qui concerne l'hébergement et la restauration, il a été décidé d'envoyer à KAVUMU 3 jours avant la course, Monsieur NIZEYIMANA Jean Marie Vianney qui s'occupera de l'achat des vivres en collaboration avec le Directeur du C.F.J. de KAVUMU.

Affectation et définition des rôles de chacun dans l'opération.

1. Coordination: MUHATURUKUNDO Norbert, Directeur Général des Sports et Loisirs.

Rôle: - Superviser l'organisation de la course  
- Organiser la logistique et le protocole de la course.  
- S'occuper du ravitaillement.

2. Direction technique:

1. Directeur technique : NJANGWE Philippe, Directeur des Sports
2. Directeur technique adjoint : RUFOKO Emmanuel, Président de la Fédération Rwandaise du Cyclisme.

Rôle: - Veiller à ce que les machines répondent aux normes réglementaires.

- Procéder à l'alignement des coureurs avant le départ.

Un Comité composé du Directeur Technique et des Contrôleurs tranchera tous les litiges techniques pouvant être relevés.



3. Secrétariat: 1. MBARUSHIMANA Antoine (Responsable)  
2. MUDAHEMUKA Alexandre.

Rôle: Enregistrement de tous les résultats et élaboration d'un document final.

4. Chronométrateurs: 1. TWAGIRAYEZU Emmanuel (Responsable)  
2. MYASIRO Antoine  
3. MURERAMANZI Néhémie

Rôle: Prendre les temps de tous les concurrents et les transmettre au Secrétariat.

5. Contrôleurs: 1. NZABILINDA Joseph (Responsable)  
2. NKERAMIHIGO Protais  
3. RUDASINGWA J.M.Vianney.  
4. SOUCHAUD Yves

Rôle: - Contrôler les Cyclistes sur tout le parcours.  
- Veiller aux soins des coureurs.

6. Juges à l'arrivée: 1. HAKIZIMANA Protais (Responsable)  
2. NZARAMBA Valens.

Rôle: Aligner les coureurs selon l'ordre d'arrivée.

7. Starter: - H. RAMJI pour le départ de KIGALI.  
- Le Directeur Général des Sports et Loisirs ou son remplaçant pour les autres départs.

Aide starter: SEBUNYONI Elie.

Rôle: - Nettoyer les Pistolets (2)  
- garder les cartouches à utiliser  
- Aider dans l'alignement des coureurs avant le départ.

8. Ramassage des abandons: - RUGARAVU Simon (Responsable)

9. Ravitaillement: 1. NKULIKIYIMANA Israël (Responsable)  
2. MUSABIMANA Innocent  
3. SAKIRWA (Agents SAKIRWA).

Rôle: Distribuer les rafraîchissements à chaque arrivée d'une étape.

Un système de tickets sera établi pour la meilleure distribution des FANTA aux endroits de ravitaillement.

Concernant l'hébergement et la restauration des officiels, plusieurs points de vue controversés ont été émis et il fut retenu de s'en référer à la voie qui sera décidée par les autorités du Ministère pour le bon déroulement de cette opération.

Le Directeur de KAVUMU a émis le souhait de voir ceux qui organisent leurs activités dans les locaux de KAVUMU laisser une petite contribution d'entretien d'installations et matériels mis à leur service. Il lui a été demandé d'établir ses priorités à adresser aux intéressés.

10. Sécurité: Gendarmerie Nationale + Cie BUTARE.

Il a été souhaité que la Gendarmerie assure la sécurité à tous les carrefours du parcours et spécialement aux points jugés dangereux. Il s'agit surtout de l'intérieur des villes c'est-à-dire BUTARE, KAVUMU, AKANYARU et KIGALI au départ et à l'arrivée. Il a été souhaité que deux Motards et une Jeep <sup>de la Gendarmerie Nationale</sup> ouvrent la course, tandis que la 2ème Jeep la fermerait. Un communiqué suivra pour interdire certains actes relevés lors des courses précédentes.

C'est dans ce même ordre d'idée qu'il a été décidé de réduire le nombre de motocyclistes et automobilistes qui gênent la course soit-disant qu'ils assistent les sportifs alors qu'ils favorisent les tricheries en plus des incidents probables. Ainsi, il a été convenu de fixer les conditions nécessaires pour être admis à suivre la course à moto ou dans un véhicule.

Ces conditions sont :

1. Prouver qu'on a un rôle technique à jouer conforme à la réglementation
2. Payer les frais d'inscription fixés à 1000 FRW.
3. Avoir les papiers d'usage (permis de conduire, assurance etc...)
4. Recevoir et porter un signe distinctif (affiche, brassard, etc...)
5. Signer une décharge en cas d'éventuels accidents dont il serait l'auteur.
6. Obtempérer aux instructions des organisateurs de la course.
7. Ne faire aucune autre publicité que celle de SAKIRWA sous toutes leurs formes.

N.B.: Les frais d'inscriptions payés par les assistants techniques des concurrents seront dépensés sous le chapitre des imprévus.

11. Service de santé: Docteur KAREMERA + Croix-Rouge Rwandaise

N.B.: Le Médecin se déplacera dans le véhicule de la Croix-Rouge.

12. Transport: MAHUNGU Jean Bosco (Responsable).

Les véhicules seront répartis de la manière suivante :

- 1 véhicule pour la coordination
- 1 véhicule pour la Direction Technique
- 1 véhicule pour les contrôleurs

*LA*

.../...

*à Commission pour le transport de piste.*

- 1 véhicule de réserve qui formera la course
- 2 coasters pour le transport des cyclistes
- 1 benz de ramassage des abandons.

13. Protocole au Stade Régional: MUSILIKARE Jean Népomuscène.

14. Responsables des prix:-
1. KAREMERA Pierre (Responsable)
  2. MUKABIDELI Perpétue
  3. MUKASHYAKA Marianne.

Ils devront disposer de tous les prix à partir du 29/11/1984.  
Ces prix seront au Stade Régional le 2 décembre 1984 au plus tard à 10h00'.

N.B.:-Les personnes concernés par le départ devront être à KACYIRU le 30 novembre 1984 à 06h00'.

-Réunion technique pour tous les officiels: jeudi le 29/11/1984 à 09h00'.

Avant de clore la réunion à 19h30, le Président a remercié les participants de leur présence et de leur active collaboration qui a permis de finaliser les préparatifs de cette compétition. Il les a invités à une prochaine et dernière réunion prévue le 29/11/1984 à 09h00'.

Les Rapporteurs:

- NZARAMBA Valens
- RUDASINGWA J.M.Vianney

Le Président de la réunion:

MUHATURUKUNDO Norbert  
Directeur Général des  
Sports et Loisirs.-